Le pas de Roland

Si vous avez vécu quelques mois d'hiver sur la falaise de Biarritz, au-dessus des flots changeants de la baie de Biscaye, ou passé quelques semaines seulement, à la saison des bains de mer, sur le sable fin de ses plages, vous avez certainement fait ou tout au moins projeté de faire une promenade en voiture dans la vallée de la Nive, à Cambo et au Pas de Roland.

Vous aviez exploré déjà cette merveilleuse côte du pays basque, que longe de si près le chemin de fer de France en Espagne; visité Saint-Jean-de-Luz, son palais de l'Infante et sa baie circulaire, où la vague déferle d'un choc intermittent; salué en passant Ciboure et ses maisons peintes; lu l'inscription fameuse sur le cadran de l'horloge de l'église d'Urrugne : *Vulnerant omnes, Ultima necat* (Toutes blessent, la dernière tue); poussé jusqu'à la Bidassoa, jusqu'à Hendaye et Fontarabie plantée comme un décor de féerie sur la rive espagnole, comme une apparition fantastique au seuil du pays des rêves; — sur la côte landaise vous aviez admiré la barre de l'Adour, le flot de mer dressant ses lames heurtées à la rencontre du courant du fleuve, et cette mêlée éperdue des vagues emplissant la bouche fluviale d'écume blanche, de sourdes rumeurs et de hoquets sonores.

Vous vous étiez retourné du côté de la montagne, et, décidé à changer pour un jour les horizons illimités de l'Océan, votre plage de sable et votre falaise d'argile pour les versants adoucis et les horizons prochains des collines, vos tamaris et vos platanes pour les chênes et les châtaigniers sauvages, le miroitement éblouissant de la baie pour le courant limpide de la rivière et la verdure apaisante de la vallée, vous vous étiez donné ce but de voir le Pas de Roland.

C'est qu'il est incomparable, ce pays basque, par sa variété d'aspects. A cet angle sud-ouest de la France, entre la grandeur mélancolique de la forêt landaise la majesté des hautes cimes pyrénéennes et l'infini de l'Océan, le pays basque a le charme d'une nature restreinte et proportionnée, accessible et vraiment humaine, douce sans molesse, sévère sans rudesse et sans monotonie, accidentée et simple à la fois, pittoresque et architecturale par la fermeté des lignes et le balancement des formes; terre d'hommes agiles, intrépides et joyeusement mâles, qui sautent et dansent le soir sous les bouquets de chênes groupés au sommet des côtes.

Les Basques! Dans leur langue mystérieuse, ils se nomment *Escualdunac* ou *Euscaldunac*. Au milieu de l'effacement des types et du mélange des races, le Basque seul ou presque seul n'a rien perdu de son originalité. Et pourtant il s'adapte à tous les milieux, il s'expatrie et s'acclimate sur tous les rivages!

Quand, dans une ville de l'Amérique du Sud, à Buenos-Ayres, par exemple, on rencontre « un homme fortement charpenté, de taille bien prise, les épaules effacées, la poitrine au vent, l'air dégagé et résolu, qui foule le pavé de l'air de quelqu'un qui n'a rien à se reprocher, on peut dire hardiment : c'est un Basque. » Fier, fort, franc, dur à la fatigue, obstiné dans tout ce qu'il entreprend, ce rude travailleur a gardé, avec la vieille simplicité des mœurs et les vertus des peuples enfants, l'amour indomptable de l'indépendance.

Et sous tous les cieux où le porte son humeur, il lui faudra toujours le béret pyrénéen, la large ceinture et le jeu de pelote où se révèle sa vigueur.

Petit peuple heureux et libre et qui n'a pas d'histoire! Mais pour obscures que sont ses origines, quelle gloire peut aller de pair avec l'antique renom de ses montagnes?

Quant au Pas de Roland lui-même, c'est un but et voilà tout.

A peine au sortir de Bayonne, par la route d'Espelette et de Pampelune on découvre les mamelons et les collines qui animent tout le pays jusqu'aux montagnes de la frontière et, dans le fond, la Rhune française et les Trois Couronnes espagnoles, fières citadelles de l'horizon.

La route remonte la rive gauche de la Mive, en coupant d'abord à travers taillis sur les versants boisés de chênes, puis descend au bord de la rivière, sur le joli bourg d'Ustaritz, ancienne capitale du vicomté de Labourd.

On atteint bientôt le séminaire de Larressore, et le village du haut Cambo qui groupe ses maisons sur une terrasse escarpée à une quarantaine de mètres au-dessus de la Nive et d'une plaine coupée de prairies et de cultures, étendue au ras de la rive droite.

Au lieu de descendre à l'établissement thermal, caché sous de beaux ombrages, qui sert de station hivernale à une colonie anglaise chaque année plus importante, captivée par le calme, le charme intime et champêtre des *bains de Cambo*, on prend, au sortir du village, le chemin d'Itsatsou, Itsatsou, «le Montmorency de Bayonne » au dire d'un Parisien qui aime les similitudes et sans doute aussi les cerises.

Deci, delà une maison blanche, proprette, de physionomie aisée et hospitalière, éclate à la pente des collines, au milieu des cultures : c'est un « Américain, » comme on dit là-bas, c'est-à-dire un Basque revenu d'Amérique, qui l'a fait bâtir

Quelques minutes après avoir dépassé les cerisiers d'Itsatsou, au pied du cône régulier du Mondarrin (750 mètres) couronné de ruines, on entre dans le défilé rocheux où coule la Nive.

De belles châtaigneraies en ombragent les abords ; mais bientôt toute végétation arborescente disparait; le roc aride et triste se montre à nu, sorti seulement, à de certaines époques, par les petites bruyères vertes à clochettes rouges.

Au milieu de la gorge le chemin passe à travers un rocher qui la barre comme une porte de pierre : cette porte s'appelle le Pas de Roland, suivant la tradition, le paladin l'aurait ouverte d'un coup de pied pour continuer sa route.

Tout auprès, les eaux vertes de la rivière roulent bruyamment sur un lit de roches noirâtres.

Comme l'imagination des anciens Hellènes avait personnifié les brouillards d'hiver que dissipent les rayons printaniers dans le Python delphien auquel Phébus Appolon décoche des flèches brûlantes, de même le peuple de Soule et de Navarre a personnifié en un dragon la vive rivière pyrénéenne dans une légende que l'on raconte encore au pays basque.

Que cette légende s'applique, suivant les variantes, à la Nive ou bien au gave de Mauléon, la voici telle qu'elle a été transcrite par Bordachar, de Sanguis, dans le canton de Tardets :

« Sur le versant d'Açaléguy est creusée une caverne où les bergers de Soule abritent leurs troupeaux pendant les orages. Les touristes la connaissent bien.

» Dans les temps anciens, un dragon monstrueux en avait fait son repaire, et de là répandait ses ravages sur les environs. Il faut savoir que toute la montagne, du sommet à la base, est tapissée d'un gazon toujours vert, où les vaches, les juments et les brebis trouvent une nourriture abondante.

» Le dragon épiait les imprudents animaux. Tout autant qu'il en arrivait à sa portée, il les attirait par sa seule aspiration et les engloutissait d'une bouchée. Quand il avait besoin de boire, il descendait au ruisseau d'Aphoua qui coule au fond de la vallée, à quatre jets de pierre, et sa taille était telle que, pendant que la tête était à l'eau, le corps et la queue restaient enroulés au fond de la caverne. Les habitants du voisinage venaient souvent l'épier du haut de la montagne opposée et restaient stupéfaits de sa grosseur et de sa voracité.

» Les dégâts qu'il renouvelait tous les jours parmi les troupeaux devenaient intolérables, et les hommes les plus résolus et les plus téméraires du voisinage se consultèrent sur les moyens d'en débarrasser la contrée. Mais comment approcher d'un monstre qui, à deux cents pas de distance, attire et engloutit bêtes et gens?

» Or en ce moment le chevalier de Caro venait de terminer son temps de service à la guerre et était rentré dans ses foyers. Les paysans se rendirent chez lui et le prièrent de les aider de ses conseils. Le chevalier le leur promit de grand cœur. « Vous êtes de braves gens, leur dit-il, mais vos jambes agiles et vos makhilas (bâton basque) sont de faibles armes contre le dragon. Depuis peu on a inventé une certaine poudre qui prend feu tout à coup et qui tue à grande distance. C'est l'arme qu'il faut ici. »

» Le chevalier ne fut pas long à prendre ses dispositions. Il bourra de poudre une outre de veau, y adapta une mèche d'une certaine longueur, mit l'engin sur son cheval, derrière lui, comme une valise, et le posta devant l'entrée de la caverne. Il avait appris que le dragon, bien repu, dormait à cette heure et restait inoffensif.

» Il mit donc le feu à la mèche, sauta sur son cheval et, le lançant à toute vitesse, remonta le versant opposé. Alors, d'un coup de mousqueton, il réveilla le monstre.

» Le dragon, réveillé, mit la tête à l'entrée de la caverne et apercevant l'outre, l'aspira et l'engloutit. Une minute après, une formidable détonation retentit et le dragon, s'élançant hors de sa caverne, déploya ses ailes et s'éleva dans les airs en vomissant du feu. Sa longue queue, battant furieusement le sol, renversait les hêtres. Il dirigea son vol du côté de Bayonne et se jeta dans la mer pour y éteindre le feu qui le dévorait; mais il y creva.

» Le chevalier de Caro, à la vue du dragon gigantesque, fut pris d'un tel saisissement, qu'il se mit au lit en rentrant chez lui et mourut.

» Mais il avait délivré les Basques du maudit dragon. »

PAUL PELET.

COMMERCE

COTONS

Télégrammes communiqués par M. BULTEAU-GRIMONPREZ

LE HAVRE, 27 juin.

Ventes : 662 balles. Marché ferme.

LIVERPOOL, 27 juin.

Ventes : 10,000 balles. Marché soutenu.

NEW-YORK, 25 juin.

Middling Upland, 10 15/16. Ventes 100 balles.
Middling américain : à New-Orléans 10 1/2; Savannah, 10 3/4.

LE HAVRE, lundi 27 juin.

Juin.....	68 50	Octobre....	69 ..	Février....	65 90
Juillet....	68 25	Novembre..	67 25	Mars.....	.. ..
Août.	68 60	Décembre..	65 90	Avril...	.. ..
Septembre.	68 90	Janvier....	65 90	Mai.....	.. ..

CAFÉS

LE HAVRE, lundi 27 juin.

Juin.....	99 50	Octobre..	101 50	Février..	103 50
Juillet...	99 50	Novembre	102 ..	Mars.....	.. ..
Août	100 50	Décembre	102 50	Avril.....	.. ..
Septembre	101 ..	Janvier..	103 ..	Mai.....	.. ..

ANVERS, lundi 27 juin.

(Dépêche spéciale)

Hausse. — Santos good average 48 cts. Nominal.

CÉRÉALES & FARINES

PARIS, lundi 27 juin.

(Dépêche spéciale)

FARINES. — 12 marques. — Tendance calme.

	25 juin	27 juin		25 juin	27 juin
Courant....	53 75	53 90	Juillet Août	54 10	54 25
Juillet.....	54 ..	54 25	4 derniers...	52 50	52 75

Marque Corbeil..... 57 ..

Circulation : 13.200

BLÉS. — Tendance calme.

Courant.. ...	24 10	24 40	Juillet-Août	24 10	24 50
Juillet.....	24 65	24 40	4 derniers...	23 75	23 60

SEIGLES. — Tendance calme.

Courant.....	15 25	15 ..	Juillet-Août	14 80	14 ..
Juillet.....	14 50	14 50	4 derniers..	14 18	14 25

HUILES, GRAINES ET TOURTEAUX

LILLE, lundi 27 juin.

	HUILES l'hectolitre		GRAINES l'hectolitre.	TOURT. les 100 kil
	Cours au jr	C. préc.		
Colza.....	.. ..	52 ..	.. .. ..	15 50 16 ..
Huile épur.	.. ..	60 ..	.. .. ..	.. .. ..
Œillette b.g	.. ..	.. ..	.. .. ..	16 .. 17 ..
Lin du pays	.. ..	50 ..	.. .. ..	24 .. 24 ..
Lin étrang.	.. ..	50 ..	.. .. ..	22 .. 23 ..
Chanvre...	.. ..	.. ..	.. .. ..	10 .. 11 ..
Cameline..	.. ..	.. ..	.. .. ..	14 .. ..

PARIS, lundi 27 juin.

(Dépêche spéciale)

HUILE DE COLZA. Soutenue.

	25 juin	27 juin
Courant...	56 25	56 75
Juillet....	56 50	57 ..
Juillet Août	56 75	57 ..
4 derniers..	58 ..	58 25

HUILE DE LIN. Soutenue.

	25 juin	27 juin
Courant....	54 25	54 ..
Juillet....	53 25	53 25
Juillet Août	53 ..	52 75
4 derniers.	51 75	51 75

ALCOOLS

PARIS, lundi 27 juin.

(Dépêche spéciale)

SPIRITUEUX. — Tendance soutenue.

	25 juin	27 juin	C. de clôture
Courant....	43 75	43 50	43 30
Juillet. ..	43 25	43 50	43 .
Juillet Août	43 25	42 75	42 75
4 derniers..	41 ..	40 75	40 75

SUCRES

LILLE, lundi 27 juin.

	COTE OFFICIELLE			
	Cours du jour			Cours précéd.
		Off.	Dem.	
Suc. n°3 88 deg)	28	.. ..	.. ..	28 .. ..
— acquittes...	80 25	.. ..	.. ..	80 25 .. ..
— pain 6 k.n°	102 ..	.. ..	.. ..	102 .. ..
Betteraves disp.	42 ..	.. ..	.. ..	42 .. ..
Mélasse.....	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..
3/6 fin disponib	.. ..	.. ..	.. ..	.. .. ..

PARIS, lundi 27 juin.

(Dépêche spéciale)

SUCRE INDIGÈNE. — Tendance calme.

	25 juin	27 juin	C. de clôture
88° disponible...	29 ..	29 ..	29 ..

SUCRES BLANCS. — Tendance soutenue.

Courant.....	33 ..	32 80	33 ..
Juillet.....	33 ..	33 10	33 15
Juillet-Août	33 25	33 25	33 25
4 d'octobre.....	33 50	34 30	33 50
Raffinés.....	98 .. 99 ..	98 .. 99 ..	98 .. 99 ..

ANVERS, lundi 27 juin.

(Dépêche spéciale)

(En entrepôt). — Faible.

	25 juin	27 juin
Trois mois.....	29 .. /. ..	28 .. 7/8 ..
Juillet Août.....	29 .. 1/4 ..	29 .. /. ..
	.. .. /. ..	.. .. /. ..

PÉTROLES

ANVERS, lundi 27 juin.

(Dépêche spéciale)

Tous les prix s'entendent en francs par 100 kilos.
(Cote officielle). — Calme.

	25 juin		27 juin	
Dispon..	15	1/8	15	1/8
Juin...	15	.|.	15	.|.
Juillet...	15	1/8	15	.|.

	25 juin		27 juin	
Août...	15	3/8	15	3/8
4derniers	16	.|.	16	.|.
	..	.|.	..	..

SAINDOUX

ANVERS, lundi 27 juin.

(Dépêche speciale)

Marque Wilcox. — Calme.

	25 juin		27 juin	
Disponible...	84 ..	1/2	84 ..	1/2
Juin.....	84 ..	1/4	84 ..	.|.
Juillet..	84 ..	1/2	84 ..	1/4

SUIFS

PARIS, 25 juin.

Les prix sont sans variation ; affaires calmes.
Cote commerciale : 54 fr.

MARCHÉS D'AMÉRIQUE

NEW-YORK, 25 juin.

	24 juin	25 juin
Change sur Londres	4 83 .|.	4 83 .|.
Change sur Paris	5 23 1/8	5 23 1/8
Petroles. Brut disponib e.	5 7/8	5 7/8
— United pipe inc certificates	61 1/4	61 3/8
— Standard white disponible.	6 5/8	6 5/8
Saindoux. Marque Wilcox disponib e.	7 ..	7 ..
— — à livrer proch.	7 10	7 10
— — Fairbank disponib e.	7 ..	7 ..
— — Rohe disponible	7 ..	7 ..
Farines. Extrat state shipping brands	3 50	3 50
Mais. Western mélangé	47 .|.	47 .|.
Froments. Roux d'hiver disponible	92 1/2	92 .|.
— — à livrer courant mois	92 1/2	92 .|.
— — — prochain	85 1/2	85 3/8
— — — suivant.	85 3/8	85 .|.
— de printemps n° 2.	86 .|.	85 .|.
Cafés. Fair Rio (plus hauts cours).	17 1/4	17 1/2
— Good Rio (plus hauts cours)	17 1/4	17 3/4
— Fair Rio n° 7 à livrer prochain.	15 65	15 40
— — à livrer à 3 mois	15 70	16 ..
Sucres. Raffiné Moscovade	4 7/16	4 7/16
Suif Prime City.	3 13/16	3 7/8

MERCURIALES DIVERSES

CAMBRAI, 25 juin. — *Grains :* Blé blanc 18 50 à 19 50 ; blé roux 17 50 à 18 50 ; seigle 9 à 11 .; escourgeon 9 .. à 11 .; avoine 6 à 7 .. orge .. à .. ; hivernage .. .. à .. ..; farine 37 .. à .. ..; son 13 .. à .. .. — *Graines :* Colza 18 .. à 16 .. ; œillette 25 50 à 26 25 ; cameline 11 .. à 12 .. ; lin 60 .. à .... — *Huiles :* Œillette 120 .. à .. .. ; colza soutirée 62 .. à .. .. ; épurée en gros 67 .. à .. .. ; lin du pays .. . à .. ..; cameline 56 .. à .. .. — *Tourteaux :* Colza 12 .. à 15 .. ; œillette 14 .. à .. .. ; lin 20 50 à .. ..; cameline 14 50 à ..

ARRAS, 25 juin. — Graines d'œillettes, l'hect., 26 50 à 27 50; huile 100 .. à .. ..; tourteaux 11 25 à 12 50 ; graines de colza 15 .. à 16 50; huile 59 .. à .. ..; tourteaux 15 .. à .. ..; blé blanc 19 50 à 20 50; blé roux 17 .. à 19 ..; seigle 10 .. à 11 ..; escourgeon 8 .. à 9 25 ; avoine 8 50 à 9 ..; farine, les 100 kil., 31 .. à .. ..; son 11 50 à 13 ..

ALOST, 25 juin.

Voici les prix du marché :

Froment.....	20 ..	21 50	Gr. de colza..... .. .. ..
Méteil.....	16 50	13 ..	» de lin..... .. .. ..
Seigle.....	14 ..	14 50	Huile de colza.. .. .. ..
Orge.....	.. ..	.. ..	» de lin..... .. .. ..
Avoine.....	14 ..	15 ..	Beurre, 3 kilos. 6 54 7 65
Pom. de terre.	8 ..	9 ..	Œufs, les 25.... 1 82 2 ..

Lins : On cote de 2 00 à 2 60 les 3 kilos.
Houblon : On cote ir. 28 à 29 .. par 50 kil.

Bourse de Bruxelles du 25 Juin

Emprunt 4 0/0 à 101 .. — Emprunt 1880 4 0/0 à 101 10 — Emprunt 1872 3 0/0 à 93 15 — Emprunt 2 1/2 0/0 à 79 .. — Obligations Bruxelles 1862 à .. .. — Obligations Bruxelles 1874 à .. .. — Obligations Bruxelles 1879 à .. .. — Obligations Bruxelles 1886 2 1/2 0/0 (libérées) à 95 75 — Idem (non-libérées) à 94 25 — Obligations Anvers 1874 à 98 50 — Obligations Gand 1883 à 99 50.

Voici les communes belges pour lesquelles l'affranchissement des lettres est de 20 centimes au lieu de 25 :

Antoing, Blandain, Celles, Comines, Courtrai, Dottignies, Gaurain-Ramecroix, Havines, Menin, Messines, Mouscron, Moorslede, Nèchin, Neuve-Eglise, Taintignies, Templeuve Tournai, Warneton, Warcoing, Wervicq. Ypres.

On reçoit dans les bureaux du JOURNAL DE ROUBAIX des annonces et insertions de tous genres, pour tous les journaux du Nord, de Paris, du reste de la France et de l'étranger, sans aucune augmentation de prix.

IMMEUBLES

A VENDRE

Etude de Me DUTHOIT, notaire à Roubaix, rue du Pays, 21.

VILLE DE TOURCOING

Au Blanc-Seau

Rue Lhomond ou de l'Ecole et sentier du Blanc-Seau

SEPT

MAISONS

érigées sur et avec

1492 mètres carrés de terrain

Divisés en trois articles. (Voir l'affiche).

Lesquels trois articles pourront être *eux mêmes adjugés en totalité* ou partie.

A VENDRE

pour en jouir de suite

L'an 1887, le jeudi 30 juin, à trois heures de relevée, ledit notaire DUTHOIT procédera en son étude à l'adjudication publique desdits biens.

S'adresser, pour tous renseignements, audit notaire DUTHOIT. 15007

Etude de Me VALENDUCQ, notaire à Lannoy.

VILLE DE ROUBAIX

Rue Mirabeau

entre le boulevard de Paris et la rue de Lille

UNE

MAISON

à étage

à usage de particulier

A VENDRE

pour cause de départ et pour en jouir de suite.

L'an 1887, le jeudi 30 juin, à 3 heures de relevée, Me VALENDUCQ, notaire à Lannoy, procédera, en son étude, à l'adjudication de ladite maison.

S'adresser, pour tous les renseignements, audit Me Valenducq.

Etude de Me VALENDUCQ, notaire à Lannoy.

LYS-LEZ-LANNOY

à l'angle du pavé de Lannoy à Lys et du chemin conduisant au cimetière.

70 ares 93 centiares

DE

TERRE

propre

à la construction et à faire briques

A VENDRE

pour en jouir aussitôt l'enlèvement de la récolte

L'an 1887, le mardi 19 juillet, à 3 heures précises de relevée, Me Valenducq, notaire à Lannoy, procédera en son étude à l'adjudication dudit bien.

S'adresser, pour tous renseignements, audit Me Valenducq, chargé de la vente.

Etude de Me VALENDUCQ, notaire à Lannoy.

A vendre de gré à gré

UN BEAU

TERRAIN

CONVENABLE

pour Campagne ou Hôtel

Contenant

5,082 mètres carrés

SIS SUR ROUBAIX & CROIX

Ce terrain, très-bien situé entre le boulevard de Paris et la rue de Lille, présente un front de 41 mètres 50 cent. au boulevard de Cambrai et de 91 mètres 50 cent. sur le Parc de Barbieux.

Prix modéré

Jouissance immédiate

S'adresser, pour traiter, à Me VALENDUCQ, notaire à Lannoy. 12788

A VENDRE grande et belle usine en activité, érigée sur 3,187 mètres, située rue Nadaud, ayant front au boulevard Gambetta, se composant : 1° d'un tissage mécanique de 195 métiers, avec leurs préparations, bobinoirs, ourdirie, encolleuse; 2° d'une filature de laine peignée; 3° d'une retorderie, système continu ; 4° d'une retorderie métiers renvideurs, dévidoirs, bureaux, ateliers de mécanicien et de menuisier, grands magasins. — S'adresser, pour visiter ledit établissement, 37, rue du Vieil-Abreuvoir. 14864

A VENDRE

Une des plus belles

CHASSES

DE FRANCE

Dunes du domaine de Saint-Frieux, à Neufchatel (Pas-de-Calais). Splendide vue sur la mer et le Boulonnais.

Ces dunes touchent à la mer et à la plaine.

Chalet, écurie, remise

Passages importants de bécasses et de sauvagine; lapins, lièvres, perdreaux, bécassines, becots, canards, sarcelles, etc.

S'adresser : à Me CARDON, notaire à Boulogne-sur-Mer; à M. Louis GRARD, gérant, à Neufchatel (Pas-de-Calais). 14982

Immeubles à louer

A LOUER une petite usine avec machine, générateur, sécheir à vapeur, pompes, baches, etc., etc., le tout en bon état d'emploi et pouvant s'appliquer à tous les genres d'industrie.

Maison d'habitation et dépendances, bureaux, écuries, magasins et un grand jardin potager en plein rapport.

Prix du loyer très modeste. Le tout sis à Baisieux (Nord).

S'adresser à M. Ruffelet, avocat à Roubaix, pour autorisation de visiter. 14555

On désire prendre en location

une maison, dans le prix de 30 à 35 fr. par mois. — Ecrire au bureau du journal, sous les initiales M. D. L. 14927

On désire prendre en location

une maison avec jardin, dans les prix de 45 à 50 francs. — Ecrire au bureau du journal, sous les initiales D. B. O. 14946

A LOUER DE SUITE plusieurs jolies campagnes, avec ou sans habitation. — S'adresser au concierge, 1, rue Claude Bernard, au Blanc-Seau. 15010

CESSIONS

CAFÉ A CÉDER pour cause de décès, un des plus grands centres de Roubaix. Belle situation. Excellente affaire. Reprise immédiate au comptant. — Réponse écrite au bureau du journal, M. L. 15015

Ventes diverses

JOLI CHALET pouvant être utilisé comme habitation à la campagne ou sur le bord de la mer. A vendre pour être enlevé. — S'adresser au peignage de Dorignies, par Flers-en-Escrebieux (Nord). 14865

A VENDRE pour entrer en possession en septembre prochain, une MACHINE à balancier jumelle, détente variable de Correy, force de 300 chevaux indiqués, à 23 tours, pression 5 k°s, visible en marche. — Réponse au bureau du journal, aux initiales A. V. 14154

Vente à l'amiable

avec rabais considérable

DE TOUS LES

TAPIS MOQUETTES

compartiments, foyers, et escaliers, dépendant de l'*actif de la faillite* de la société C. Delcour et E. Rousselle.

S'adresser rue de Paris, 32, Tourcoing. TOUS LES JOURS, de 9 heures du matin à midi et de 2 heures à 6 heures du soir, au siège de la société, rue de Paris, 32, Tourcoing. 15014

Demandes & offres

D'EMPLOI

AVIS DE LA DIRECTION DU JOURNAL

Toute réponse envoyée au bureau du journal doit porter sur l'enveloppe soit les initiales indiquées dans l'annonce qu'elle concerne, soit le numéro de cette annonce. Ces sortes de lettres sont remises, sans être ouvertes, aux personnes intéressées.

UN CARBONISATEUR de Verviers, outillé au dernier perfectionnement et pouvant traiter de 15 à 20,000 kilos par semaine, serait disposé de s'entendre avec un ou plusieurs négociants ou industriels qui voudraient s'associer ou s'intéresser sous des conditions à convenir. — Ecrire au bureau du journal, aux initiales B. V. 15003

EMPLOI On demande un jeune homme de 16 à 18 ans, ayant reçu de l'instruction et possédant une belle écriture. Ecrire au bureau du journal, en indiquant des références, sous les lettres J. M. E. 3. 14900

UN CHEF-RENTREUR connaissant la fantaisie, la draperie et le jacquart, désire se placer. — Prendre l'adresse au bureau du journal. 14957

AVIS DIVERS

Villes de Roubaix et de Tourcoing

Service municipal des Eaux

FOURNITURE

d'une Chaudière à vapeur

A L'USINE DE BOUSBECQUE

Adjudication à la Mairie de Roubaix, le 28 juin.

Importance de la fourniture 8,200 fr.

Cautionnement 300 fr.

Renseignements à la Direction des Eaux, 187, rue de Lille, à Tourcoing. 14931

Cie DU GAZ DE ROUBAIX

pour l'éclairage

LE CHAUFFAGE & LA FORCE MOTRICE

Cuisine par le gaz

La Compagnie met en vente un nouvel appareil spécial permettant de faire une cuisine complète sans le secours d'aucun autre foyer.

Prix complet **20 francs.**

Rapidité, économie, propreté, absence de chaleur dans les appartements, régularité de la cuisson et économie de beurre.

Grand choix de réchauds de toutes formes, de tous prix et pour tous usages. Appareil chauffe-bain breveté, système Descière frères et Cie, donnant 200 litres d'eau chauffée de 35 à 40 degrés en dix minutes, avec une dépense d'un mètre cube de gaz.

S'adresser, pour tous renseignements et expériences, à la Succursale, 18 et 20, rue Saint-Georges. 14564

HEYST-SUR-MER

Rue du Kursaal, 56

AU GRAND JACQUES

Edg. Loncke-Camerlinck

1° Beaux appartements garnis à louer, avec ou sans cuisine ;

2° Belles chambres garnies, avec ou sans pension, à des prix très modérés.

La maison est aussi recommandée pour ses bonnes qualités de vins rouges, de vins secs, cognac, rhum et spiritueux. 14760

AVIS AUX INDUSTRIELS

Facilité de déposer des machefers près le boulevard d'Armentières, avenue Descat. 15009

AVIS

aux pêcheurs à la ligne

C'est avec mes lignes qu'on prend des brochets de 10, 20 et 25 livres, avec ma pâte et mes lignes, succès garanti.

Cannes de pêche rentrantes bambou sculpté du Tonkin (Chine). — La pâte se vend au poids, 50 grammes 50 centimes, 100 grammes 80 centimes. Timbre pour réponse et envoi.

GUIRS ET CRÉPINS

H. FLORIN

Rue de l'Alouette, n° 25

ROUBAIX (Nord). 14942

Liquidation

A vendre, avec un rabais considérable, environ **10,000 mètres de tapis moquette** à dessins et unis, pour appartements et escaliers, provenant de la liquidation de M. Albert Carette, à Tourcoing. — S'adresser, pour traiter de gré à gré, rue Winoc-Chocqueel, 28, à Tourcoing. 15006

VOLONTARIAT

D'UN AN

Préparations aux examens et leçons particulières. — S'adresser à M. A. DILIGENT, 54, rue d'Inkermann, Roubaix.

Résultats obtenus :

Aux examens de 1884 : n° 1 avec 2340 points sur 2400.

Aux examens de 1885 : n° 1 avec 2145 points. 14740

Hôtel de Flandre

ET D'ANGLETERRE

Entièrement restauré à la suite de changement de propriétaire.

Ameublement riche

MÊMES PRIX MODÉRÉS QU'AUPARAVANT

Maison veuve Payen-Cornu

LOUIS QUÉNÉE

SUCCESSEUR

15, Place de la Gare

LILLE

CINQUANTE CHAMBRES

Table d'hôte-Restaurant

SALONS

POUR NOCES ET BANQUETS

Repas à prix-fixe 14737

EN VENTE

à la librairie du *Journal de Roubaix*

1re ANNÉE DE

L'ANNUAIRE

DU NORD

Par RAVET-ANCEAU

Prix : **10 fr.**

L'ANNUAIRE

de l'Arrondissement de Lille

Prix : **7 fr. 50**

ROUBAIX-TOURCOING

et leurs cantons, divisés par rue

Prix : **3 fr.**

Maison spéciale pour Pompes Funèbres

COURTOT-UYTTENHOVE

DÉCORATEUR

37, rue du Chemin de fer, ROUBAIX

CORBILLARDS DE TOUTES CLASSES

depuis 15 francs

TRANSPORT A L'ÉTRANGER

Chapelle ardente et accessoires compris

depuis 10 fr.

NOTA. — La maison se chargeant des transports de corps à l'Etranger, évite, sur la demande des familles, toutes démarches et formalités à l'occasion d'un décès. 13809

ÉTONNANTE DÉCOUVERTE

MM. CEUPPENS Père et Fils

rue de la Station, 164, à Mouscron,

Ont trouvé un procédé non-seulement capable d'arrêter la chute des cheveux mais de régénérer la chevelure sur les crânes les plus chauves. Le doute n'est plus permis, le succès est complet.

Liqueur pour la repousse : **10 francs,** pommade pour arrêter la chute : **5 francs.** — Le produit est accompagné d'une notice explicative pour l'application du traitement.

Envoi franco contre mandat-poste. 11301

BRUXELLES

HOTEL DE L'INDUSTRIE

Gare du Midi arrivée

10 PLATS DU JOUR VARIÉS A 75 CENTIMES

RESTAURANT A LA CARTE

DÉJEUNERS, DINERS A PRIX-FIXE

Chambres très confortables, prix modérés

Hôtel bien recommandé pour la propreté 14840

VENTE

DE

Beaux Tableaux

des principaux maîtres français et belges

Exposés rue de la Gare, 4, tous les jours, de 8 heures du matin à 6 heures du soir.

ENTRÉE LIBRE 14980

CONSULTATIONS GRATUITES de 9 h. à midi et de 1 à 4 h., par M. DEUX, Médecin-Ph., ex-Interne des Hôp., 3 fois lauréat de l'École de Médecine, (Méd. d'or et d'argent). **Rhumes, Bronchites, Asthme** et **Phthisie,** *Maladies secrètes* (contagieuses), les plus invétérées, *Dartres, Ulcères, Exzémas* sont toujours guéris par son traitement. — Application des bandages, extraction et plombage des dents, expulsion complète et garantie du Ver solitaire. Roubaix (Nord). 14891

NOUS OFFRONS A TOUS

UN TIMBRE CAOUTCHOUC

DE QUATRE LIGNES

Noms, qualité, adresse, etc.

Dans une boite en métal. Prix : **1 fr. 75** pris dans nos bureaux. Franco par la poste, **1 fr. 90.**

Adresser les demandes à l'imprimerie du *Journal de Roubaix.*

POUR INSERTIONS OU RENSEIGNEMENTS :

S'adresser aux bureaux du JOURNAL DE ROUBAIX

(Bureau des ANNONCES INDUSTRIELLES).

ANNONCES INDUSTRIELLES

L'ANNONCE EST GRATUITE

En cas de vente ou d'achat, il est dû une commission.

ON DEMANDE A VENDRE

Peignage et Filature

5 à 6,000 bobinots de préparation continus 505
bobinoirs de 60 têtes, système Lemesre, 507; 5 moulins à ourdir de 6 m. 50 de circonférence, 508; Presse à paqueter se trouvant 18, rue du Grand-Chemin, Roubaix 509
un métier à gazer 513
Plusieurs gillbox 514
50 peigneuses, construction Platt 1881, presque neuves, munies de leurs peignons de rechange 515
Nappeuses, construction Platt 1881, dans le même état que les peigneuses. 516
4 gillbox, 2 et 4 têtes 517
3 étirages, 4, 6 et 8 têtes 518
1 bobinoir de 24 broches. 519
3 bobinoirs à la main, de 32 broches. 531
1 banc à broches en gros, 28 broches, pour filature de coton. 532
1 banc à broches en gros, 48 broches, pour filature de coton. 533
4 bancs à broches en fin, 120 b. chaque, p' filature de coton. 534
1 banc à broche intermédiaire, 80 broc., p' filature de coton. 535
2 métiers à retordre, renvideurs, système Parr-Curtis, 380 bro., écartement des broches 36 m/m. Ces métiers sont neufs. 536
11 pots tournants pour cardes, en très bon état. Volant de rechange pour métier de renvideur, diamètre du tour 60 m/m. 537

OCCASION EXCEPTIONNELLE. — 6 laineries, syst. tème Schneider, Legrand, Martinot et Cie, 539; 1 tondeuse et 1 brosse, id., id., 540; 2 tondeuses et 1 brosse, syst. Gosselin, 541; 1 blanchisseuse, id., 542; 1 machine à fouler le drap, syst. Louvet, 543; 1 dégorgeoir, s. Tellier, 544; cardes de laineries, accessoires, etc., 545.

Trois métiers à retordre d'occasion, consistant en deux métiers à grosses dents et un métier rond, ancien système. 549

Tissage, Teinture et Apprêt

1 turbine pour teinturerie 500
125 planches à canettes, 40 c. carrés, 225 pointes 501
60 ensouples pour métiers à tisser, longueur 1 m. 26, avec collets en fonte, 502; 200 collets en fonte pour ensouples 503
Une machine à percer en bois, avec cremaillière. 504
Tables, pontons et rayons de magasin. 546
Une tondeuse de toile, tapis moquette, ameublement, ayant 2m17 de largeur. 550